

# La Veu de Benicarló

Setmanari d'Informació General i Cultural • Divendres, 10 de novembre de 2000 • Núm. 260 • Any VI • 125 ptes

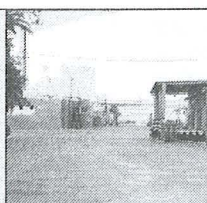
LA NIT DE

LES LLETRES

## XIII PREMIS ALAMBOR



**EI POVET ja  
somia amb  
la Divisió  
d'Honor**



**IFF presenta  
l'avantprojecte  
de la depuradora**

**Entrevista a  
Javier Valtueña  
(*'Madriles'*)**



DES DEL 18 D'AGOST DE 1995

**Edita**

Associació Cultural  
la Feram de Benicarló  
C/ Sant Francesc, 95  
Casal Municipal  
12.580 Benicarló Tel. 657.96.87.33  
FAX: 964.47.56.98

Enllaç a la xarxa internet:  
<http://www.benicarlo.org>

**Directora/** CRISTINA GARCIA

**Coordinació i  
maquetació/** ÀLEX GOZALBO

**Cap de Redacció/** ISMAEL MATEU

**Consell de Redacció/**  
XIMO BUENO  
FRANCESC DELCASTILLO  
TONYO FIBLA  
JOAN GREGORI  
JOSEP M. SAN ABDÓN  
RODOLFO SERRANO

**Col·laboradors/**  
MARC ANTONI ADELL  
MARIA JOSEP ARAYO  
XAVIER BURRIEL  
GREGORIO SEGARRA

**Fotografies/** ISMAEL MATEU,  
J. PASCUAL i JORDI MAURA

**Administració, subscripcions  
i publicitat/** 964.46.03.38

**Disseny/** © COPISTERIA GRÈVOL

**Dipòsit legal/** CS- 242-95

**Imprimeix/** GRÈVOL.  
PASSATGE SANT BLAI N. 2

La redacció respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions és de qui signa l'escrit. La redacció es reserva el dret d'acurçar els textos que sobrepassen les 20 línies. Els articles hauran d'anar signats amb nom, adreça i número de DNI, encara que podran aparèixer amb pseudònim.



## Editorial

### Què és Alambor?

**D**es del 1982 treballem per dinamitzar culturalment el país. Hem desplegat un ampli ventall de possibilitats i voluntats culturals per a tots els ciutadans i ciutadanes. Sens dubte, no ho hem pogut assolir tot. Molts àmbits de l'espai que ens havíem proposat d'incidir han quedat fora de les nostres possibilitats. Ara, amb el teu suport, la nova etapa de l'Associació Cultural ALAMBOR serà més emprenedora, conscient de les noves possibilitats. No et quedes fora de les inquietuds de l'Associació Cultural ALAMBOR. Si encara no ets soci, ara pots fer-te'n. Seccions d'Alambor. Tu pots participar-hi.

La Secció Publicacions, amb la decidida tasca de difondre la llengua i la cultura del país. La Secció Literària, amb inquietuds creatives i divulgatives de les nostres lletres. La Secció Lingüística, amb voluntat d'investigar i fer conèixer la realitat sociolingüística del nostre país. La Secció d'Ecologia i Pacifisme, que treballa per una terra més equilibrada i uns homes menys violents. La Secció de Bàdminton, amb ganes de potenciar l'esport, complement de l'home culte. La Secció de Geobiologia, que busca aconseguir un hàbitat més sà i harmònic.

### PÒSTER DE LA PLAÇA CONSTITUCIÓ

A partir del proper divendres 17 de novembre pots comprar al teu quisoc LA VEU 261 amb un pòster central de la plaça de la Constitució.

**RESERVA EL TEU EXEMPLAR**

CARXOFA



Una carxofa per a repartir entre totes les persones de Mans Unides que ens convoquen aquest diumenge per a la desena Marxa de la Solidaritat. Tots els benicarlòs hem d'acudir.

PANISSOLA



Per als veïns que no tenen cura dels seus gossos i deixen els excrements al mig del carrer, en lloc de recollir-los. La gent que viu a l'edifici Nautilus ho ha denunciat. Faran cas?

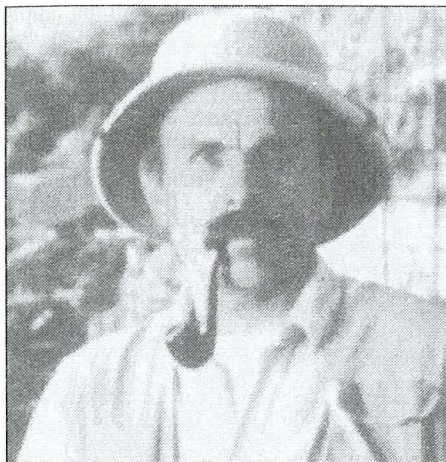
### COLOR VERD

La setmana passada (259) i, possiblement, aquesta la portada de LA VEU no es va poder fer amb l'habitual color verd. Es tracta d'un problema tècnic que estem intentant solucionar. Gràcies.

ESPECIAL ALAMBOR

11 DE NOVEMBRE

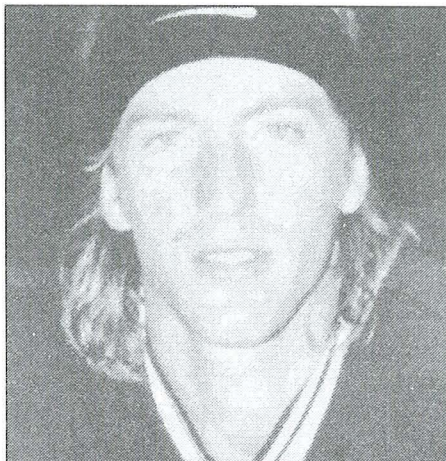
ALAMBOR



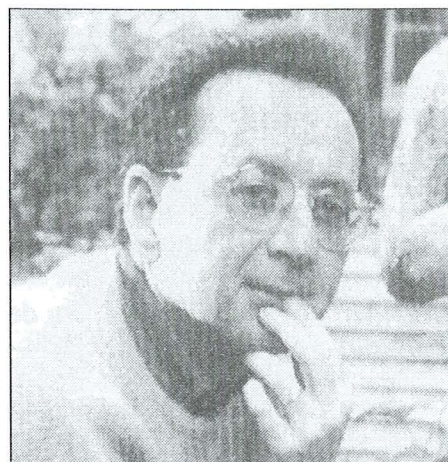
**Eudald Carbobell**  
DISTINCIÓ CIENTÍFICA

**Fernando Vicente**  
DISTINCIÓ CÍVICA

ALAMBOR



ALAMBOR



**Joan Francesc Mira**  
DISTINCIÓ CULTURAL

**A. C. ALAMBOR**

Estimats amics i amigues:

És una satisfacció per l'Alambor poder anunciar-vos que ja és a punt una nova edició dels Premis Alambor i d'Homenatge. Enguany amb aquesta nova trobada cultural del país celebrem 13 anys de convocatòries que s'han consolidat com un dels referents culturals més reconeguts en llengua catalana. L'activitat alamboriana, durant més de tres lustres des de la seua fundació, ha estat intensa i profunda.

Com sabeu els Premis Alambor (XIII Premi de Contes, II Premi d'Investigació Històrica, VIII Premi d'Investigació Idiomatica) han estat creats amb la finalitat d'estimular i d'impulsar la creació literària, l'estudi i la investigació en diferents camps del coneixement referits a les nostres comarques.

L'altra vessant, d'aquesta nit de cultura, són els Homenatges a aquelles entitats o personalitats que han destacat en la seua trajectòria cívica, cultural i científica com podreu comprovar en els seus currículums. Enguany han estat elegides pels seus merescuts mèrits: Distinció Científica (Eudald Carbonell), Distinció Cívica (Fernando Vicente) i Distinció Cultural (Joan Francesc Mira).

**SEBASTIÀ SERRANO**

L'Escriptor Convidat, en aquesta edició dels Premis, serà Sebastià Serrano, catedràtic de Lingüística General de la Universitat de Barcelona i col.laborador habitual de TV3 i Catalunya Ràdio.

**PRESENTADORS**

Noemí Oms (periodista) i Francesc Anyó (actor i doblador).

El Gabinet de Comunicació el formen Jordi Maura i

Ismael Mateu (periodistes benicarlanos).

**JURAT**

Francesc Delcastillo (professor), Joan Gregori (professor), Manel Joan i Arinyó (professor i escriptor), Josep Manuel San Abdon (professor, escriptor i crític literari), Joan Ferreres (doctor en Història), Marcel·lí Pinyana (llicenciat en Geografia i Història), Aureli Querol (traductor i corrector de la Generalitat Valenciana), Adolf Sanmartín (llicenciat en Història Econòmica), Ramon París (tècnic lingüístic de la Generalitat Valenciana i director de Publicacions d'Alambor), Vicent Pitarch (catedràtic i escriptor i membre de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans), Miquel Àngel Pradilla (professor Univeritat Rovira i Virgili i doctor en Filologia Catalana), Abelard Saragossà (professor del Departament de Filologia

Catalana de la Universitat de València).

**DISTINCIÓ CIENTÍFICA**

Eudald Carbonell i Roura va néixer a Ribes de Freser, Girona, el 17 de febrer de 1953.

**DISTINCIÓ CÍVICA**

Fernando Vicente i Fibla va néixer el 8 de març de 1977 a Benicarló.

**DISTINCIÓ CULTURAL**

Joan Francesc Mira i Casterà va néixer a València el 3 de desembre de 1939.

ALAMBOR



**S. Serrano**  
ESCRIPTOR

## Mundo afirma que IFF ha presentat l'avantprojecte de la depuradora

ISMAEL MATEU

L'alcalde de Benicarló, Jaime Mundo, del Partit Popular, assegura que la multinacional química IFF ha presentat l'avantprojecte de la depuradora a la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports.

L'anunci es va produir en el ple ordinari del mes d'octubre en contestació a una pregunta del regidor socialista, José García. Però Mundo va ser molt més lluny en les seues manifestacions quan va indicar que en un termini de quinze dies es presentarà a l'Ajuntament amb l'objectiu que els tècnics municipals puguen estudiar-lo.

La firma ha tardat pràcticament un any a presentar l'avantprojecte després de detectar-se alts índexs de DQO en els vessaments que realitza al clavegueram general. L'alcalde va recordar de nou que l'administració autonòmica serà la que financie la depuradora central de la població del

Baix Maestrat igual que als municipis de Peníscola i Vinaròs. També confia que en els propers mesos puguen adjudicar-se les obres una vegada conculsos els últims estudis tècnics realitzats per l'empresa Consumar.

### Destacar que la firma ha tardat pràcticament un any a presentar l'avantprojecte

García, li va recordar que el seu grup parlamentari en les Corts Valencianes havia rebutjat diverses propostes dels socialistes que l'única cosa que pretenien era accelerar els projectes lamentant la falta d'interés dels dos diputats autonòmics del Partit Popular a la comarca, Luis Tena i Francisco Moliner, que **"han estat incapaços de defensar els interessos de la comarca"**. Mundo, va restar importància a les declaracions de García afe-



gint que tot segueix el seu curs normal.

### DENOMINACIÓ EUROPEA

En la sessió plenària es va aprovar amb el vot en contra del grup municipal socialista i el BLOC Nacionalista Valencià una modificació pressupostària de 42 milions. El responsable d'Hisenda, Francisco Pac, va justificar la modificació dient que estava prevista i anunciada, tot restant importància als comentaris de l'oposició sobre les despeses de protocol afegint que **"és el mínim que podem fer"**.

El ple va aprovar la sol·licitud de la Denominació d'Origen Europea per a la carxofa de Benicarló d'acord a la proposta del Consell Agrari Local que es reunirà dilluns que ve per a

avaluar les pèrdues que el temporal ha ocasionat al municipi coster.

### ADVOCATS

També es va aprovar el nomenament d'advocats i procuradors per al recurs que l'Ajuntament presentarà contra la resolució del Jurat Provincial d'Expropiació que va fallar a favor dels propietaris de la plaça Constitució.

El jurat va dictaminar que el consistori havia d'abonar-los pràcticament el doble de què els havia pagat pels terrenys per a urbanitzar la plaça.

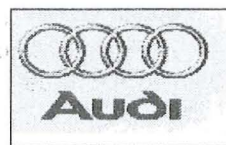
Enric Moya, del BLOC Nacionalista Valencià, va dir que tot obeïa a un **"error polític"**, cosa que evidentment no va compartir l'edil d'Urbanisme de Benicarló, Juan Antonio Mañá.

### AUTO ESTELLER



Ctra. Nacional 340, Km. 142  
Tel: 964.40.07.68 **Vinaròs**

### ESTELLER IMPORT



Entrada taller: passeig Febrer Soriano  
Exposició: Av. Magallanes, 1  
Tel: 964.47.17.08 **Benicarló**

## El PP intenta, per fi, controlar l'abocador

REDACCIÓ

L'Ajuntament està estudiant la possibilitat d'adjudicar a una empresa privada el control de l'abocador inert per a evitar fonamentalment els incendis que en els últims mesos s'han produït amb prou freqüència afectant fins i tot a alguna que altra finca dels voltants.

El regidor delegat de Governació, José Antonio Redorat, explica que **"s'estan estudiant diferents solucions amb el propòsit d'evitar, entre altres coses, els incendis, mentre s'acaba el punt net que s'està construint al costat del**



ISMAEL MATEU

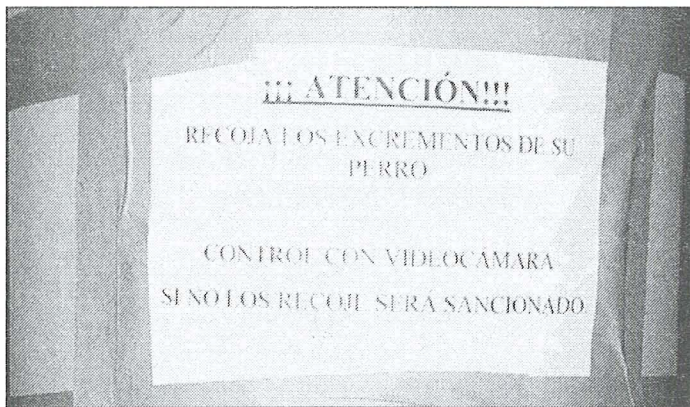
**camp municipal d'esports"**. L'edil popular reconeix que el funcionament de l'actual abocador inert situat prop del camí que dirigeix a l'ermita de la Rosada no ha estat tot el satisfactori que s'haguera desitjat. No obstant això, **"hem evitat que els diferents vessaments d'inerts es depositaren en qualsevol lloc com passava abans, a pesar de comptades excepcions que se segueixen produint irremediablement per la falta de**

**sensibilitat que encara existeix amb el medi ambient"**.

PSPV

La portaveu del grup municipal socialista, María Teresa Burguillo, ha demanat a l'equip de govern del Partit Popular que pressione molt més a les administracions públiques governades pel seu propi partit perquè execute immediatament el projecte de la planta de transferència i de reciclatge

JORDI MAURA



JORDI MAURA

Els veïns de Nautilus, zona de nova creació a Benicarló al costat del mar, estan en guerra contra els propietaris incívics dels gossos que passen els seus animals per aquesta zona sense respectar la resta de ciutadans, ja que embruten la zona.

Ara alguns dels propietaris dels baixos comercials, amb

total suport de l'AAVV de l'edifici Nautilus, han iniciat una campanya on asseguren que gravaran amb videocàmera els propietaris que deixen els excrements dels gossos al terra. Es tracta **"d'intentar frenar la creixent i antihigiènica tradició de passejar el gos per un carrer nou, on viuen persones i juguen nens a la zona peatonal. No pot ser"**.

## Els veïns de Nautilus, farts dels excrements dels gossos

Segons reclamen **"açò és el carrer Hernan Cortés i també és una part de Benicarló"**.

Els veïns extenen les seues crítiques fins i tot a l'equip de govern que encapçala Jaime Mundo ja que **"quan hi ha una cte a l'Auditori, sí que fan vindre els serveis de neteja, però quan no, som els veïns els que netegem"**, assegura un dels afectats.

## Nota del BLOC

XAVIER RODRÍGUEZ

Després d'haver-nos enterat mitjançant els mitjans de comunicació, que tant l'arquitecte de la Diputació de Castelló com la Conselleria de Cultura, havien emés un informe contrari a com s'havien realitzat les obres d'adequació dels accessos al Poblats Ibèric del Puig, volem manifestar la nostra estranyesa davant aquesta falta d'enteniement entre les distintes administracions a l'hora d'executar aquestes obres.

No entenem com unes obres que podien afectar l'entorn del poblats no van estar abans consultades a la Diputació i a la Conselleria de Cultura, que són qui tenen competències en aquests aspectes. Perquè vist que obliga l'ajuntament a fer uns quans canvis en els accessos, òbviament, no tenim massa clar, si realment l'ajuntament estava assessorat per aquestes administracions que ara li esmenen el seu parer inicial, quan en un principi així ens ho havien assegurat.

Es clar que els canvis de ferro per fusta, o el formigó per folrat de pedra seca adequant-lo amb l'entorn, no són uns canvis tant simples com ens vol indicar el Regidor de Cultura sr. Flos. El més lògic hagués estat tindre l'aprovació i assessorament d'aquestes dues entitats. Esperem que per a properes actuacions no hagem d'enterar-nos pels mitjans de comunicació una altra vegada.

ISMAEL MATEU

## Joan Brusca

"La instal·lació d'una estació atmosfèrica és ja imprescindible"

ISMAEL MATEU

La instal·lació d'una estació atmosfèrica a la comarca del Baix Maestrat és "imprescindible" per a conèixer amb exactitud els problemes que afecten, entre altres cultius, a la carxofa segons el secretari comarcal de La Unió de Llauradors i Ramaders-COAG, Joan Brusca, que es reunirà pròximament amb el director general d'Agricultura per a exposar-li aquest entre altres temes que són actualitat com la pròpia campanya de carxofa per a la temporada 2000-2001. Es preveu molt millor que l'anterior segons les

primeres estimacions. El Consell Regulador de la Denominació d'Origen 'Carxofa de Benicarló' també s'ha pronunciat. No obstant això, l'última paraula sempre la té la climatologia.

A prop de l'estació, el secretari comarcal de La Unió va manifestar que "considero que amb aquesta instal·lació podríem actuar d'una altra forma a l'hora de pal·liar els problemes actuals que tenen cultius com la carxofa. El llaurador ha realitzat un gran esforç, no sols humà sinó econòmic en aquests últims anys".

Continua explicant que



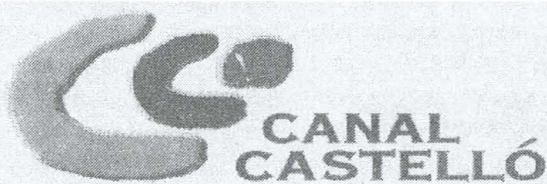
"cal dotar de més elements als llauradors perquè el seu treball siga molt més fàcil igual que succeeix amb altres sectors on el propi govern s'ha abocat. Necessitem saber l'origen de les malalties que afecten als nostres cultius. No podem seguir donant més país de cec. I en l'actualitat existeixen els mecanismes necessaris, per tant, no ens val allò que no hi ha res per a poder actuar en conseqüència".

En opinió de Brusca l'es-

tació que, segons pareix, existeix a Sant Jordi "no reflecteix l'estat de les poblacions del Baix Maestrat, especialment les de la costa com Benicarló, Vinaròs o Peníscola".

Afegeix que "els científics disposarien d'un instrument molt important per a poder avaluar l'estat atmosfèric de la zona i així poder actuar en conseqüència".

Brusca es va mostrar satisfet per les darreres precipitacions.



Av. Casalduch, 27 Entresòl 3  
12.005 CASTELLÓ

964.25.68.00  
964.25.30.36 (FAX)



### RÀDIO BENICARLÓ

EMISSORA MUNICIPAL  
107.3 FM



Méndez Núñez, 91  
Telf. 47 35 44  
BENICARLÓ

LA NOSTRA TELE



Especialidad en Pescados y  
Cocina Marinera

Avda. Marqués de Benicarló, 27  
Telf. 47 19 83  
BENICARLÓ

## Transvasament del riu Ebre

ELIONOR M. ALLEPUZ

Voldria destacar el gran índex de participació que estan tenint les mobilitzacions en contra del transvasament del riu Ebre i altres actes com taules de debat i informatives. Per exemple el passat 28 d'octubre es va fer a Amposta una manifestació amb la participació de 20.000 persones. Segurament la televisió valenciana no haurà fet referència d'aquest darrer acte, ja que encara que el tema es d'interès general dels valencians el govern autonòmic no té el costum d'informar sobre mobilitzacions social que puguen posar en entredit o no s'adiuen amb els seus punts de vista o manaments. Sent el Pla Hidrològic Nacional una qüestió del interès de tots no es convoquen experts ambientals en debats televisius per a que els que no fan altra cosa que estudiar el medi

natural expliquen les repercussions que sobre ell tindrà aquesta actuació a contra natura del transvasament. Es diu a contra natura perquè fins ara les persones anaven a la muntanya si volien muntanya, a la mar si volien mar, al riu si volien riu. Ara ha de ser al revés anirà el riu allà on són les persones sense valorar les repercussions en els ecosistemes que la naturalesa ha creat allà per on passa el riu o desemboca. Encara que no ve massa a compte voldria dir ara que d'aquests debats televisats sobre problemes socials, ambientals o d'una altra mena em queda un record agradable dels que es feen en la primera legislatura socialista.

El Sr. Zaplana ha dit que no hi ha cap raó de pes per a tirar litres i litres d'aigua a la mar, en tanta falta com fa l'aigua als regadius valencians. I és que cada vegada que parla la diu més grossa.



## FOTO DENÚNCIA

Aquesta obra dels nassos provoca que la senyora del final haja de baixar de la vorera per poder passar. És molt lamentable que ningú diga res, ni l'Ajuntament, ni l'arquitecte, ni el constructor. Cadascú fa el que vol. A més, l'Ajuntament deixa col·locar els pals amb cables al costat del mur a la mateixa vorera, deixant menys pas. A Benicarló, caminar per la vorera és tot un privilegi.

## CARTES A LA DIRECTORA/ Les pluges torrencials

Ximo Bueno  
i Alonso\*

Des del divendres 20 fins al dimecres 25 d'octubre vam patir pluges catastròfiques, perquè van caure més de 600 l/m<sup>2</sup> a les muntanyes. Això va provocar que els rius i els barrancs anaren plens d'aigua, inundaren moltes cases i pobles; trencaren ponts i carreteres; arrastraren arbres, basures i cotxes; i també van matar a persones.

A Benicarló va ploure menys, al pluviòmetre de la meua escola. Segons ens va dir Tonyo, se'n van recollir uns 180 l/m<sup>2</sup>; però el Barranquet, la Rambla Cervera i Aiguadolí van portar molta aigua terrosa.

El dilluns 23 va ploure molt! Pel matí, com caia molta aigua, ens vam posar els impermeables i les botes d'aigua, també vam agarrar els parai-gües. En creuar el Barranquet vam veure com no portava aigua, però tot

el matí va estar plovent molt. La pluja no ens va deixar sortir al pati, i com a l'hora de dinar seguia plovent, alguns van tindre que córrer fins al menjador sota un plàstic, però igualment tots ens vam banyar, sobretot els peus, perquè el pati era com una piscina.

A la sortida de l'escola amb els meus pares vam anar al cementiri per veure com baixava de ple el riu Sec, vam vore com caia l'aigua per les cascades fent un gran soroll i com l'aigua portava un nevera; després vam anar a la Mar Xica on el riu sortida a la mar d'ample en ample i amb l'aigua de color marró.

Per tornar a casa vam anar per la carretera nova a Peníscola perquè la vella estava tallada, ja que el Barranquet també anava ple.

Dimarts 24 al matí el Barranquet no portava quasi gens d'aigua per

això el van creuar sense cap problema. Al migdia ens van dir que per la tarde no hi hauria escola, només ens vam quedar els del menjador, però després de dinar molts pares van vindre a buscar-los i per això fins a les cinc només ens van quedar a l'escola molts poquets xiquets. En sortir de l'escola va començar a ploure moltíssim.

El dimecres 25 no vam tindre escola pel perill de la gota freda, però per la tarda com no plovia vam tornar a vore la desembocadura del riu Sec, allí l'aigua s'havia emportat un tros de carretera i tot estava ple de coses que havia portat el riu.

El dijous 26 la pluja va acabar i tots vam tornar a l'escola.

\*2n curs de Primària  
de l'escola Francesc Catalán

# E DU CA CIÓ

C. P. MESTRE F. CATALÁN

El Col·legi Públic Mestre Francesc Catalán va participar del 14 al 18 d'octubre a Bodiam (Anglaterra) en la segona trobada general del 'Projecte Educatiu Europeu. Comenius Acció 1 sobre l'Aigua', que fem amb aquest centre juntament amb altres tres d'Europa (un centre francès, un finlandès i un hongarès).

Els mestres Tonica Prats i Antoni Fibla (el director, Ximo Bueno, per un nefast incident va haver de quedar-se a terra) van sortir el dissabte 14 de l'aeroport de Barcelona.

## GATWICK

A Gatwick tenien el taxi esperant-los per a dur-los a Bodiam, lloc on es realitzava el *big meeting*. La recepció es va fer a casa particular del governador. Allí a

## Segona reunió de treball del Projecte Europeu sobre l'Aigua

MESTRE FRANCESC CATALÁN

més dels parlaments de rigor vam poder degustar d'un sopar fred típic anglès. El dia següent, diumenge, vam visitar el castell de Bodiam, les zones inundades pocs dies abans i vam dinar en un restaurant típic. Nosaltres vam demanar vedella, en aquell moment no vam pensar amb les vaques boges.

### Els mestres Tonica Prats i Antoni Fibla van sortir el dissabte 14 de l'aeroport de Barcelona

Per la nit, amb els companys anglesos, vam organitzar un ball de danses típiques.

### DINAR EUROPEU

El dilluns 16 vam anar a l'escola a participar de diverses activitats dels alumnes com ser membres del jurat del concurs un dinar europeu. La jornada escolar va finalitzar amb un acte on vam estar presents els governadors, professor locals i forasters i alumnes, tots presidits per un comissari europeu. Vam sopar a ca les famílies acollidores.

### REUNIÓ CENTRAL

El dimarts 17 vam fer la



reunió central on analitzarem tot el que hem fet fins ara i vam fer la programació per a la propera campanya 2001-2002, així com establir la propera reunió que es farà al març del 2001 a Finlàndia.

Per la tarda vam anar a visitar una reserva natural on hi ha un pantà completament ple amb les últimes pluges. El sopar de comiat va ser a un típic pub anglès.

### LONDRES

El dimecres 18 vam anar a Londres on vam aplegar al

voltants de migdia. Vam passejar pel centre de la ciutat: Picadilly street, Trafalgar square, Westminster, Victoria street, etc.

### El dimecres 18 vam anar a Londres i vam passejar pel centre de la ciutat

El dia següent, dia de tornada, anarem de museus: British Museum i la National Gallery. Vam passar per davant de ca la reina i els seus jardins, i cap a casa.

estudio

Reportatges, càmeres, accessoris, tot per a la fotografia

## Atenció nuvis

Tot tipus de tamany, tots els preus i, a més, us regalem el vídeo del vostre casament.

INFORMEU-VOS.

Plaça del Mercat, 1 Benicarló Telèfon: 964.47.14.32



ENTREVISTA

Ismael

Mateu

## Javier Valtueña (aficionat del Madrid): "Només crec en Franco, Déu i Santiago Bernabeu"

FOTO DE L'ENTREVISTAT

El món del futbol està ple de secrets. Un d'ells és la gran quantitat d'aficionats fanàtics. Un d'ells és el benicarlando Javier Valtueña, conegut com *Madriles* per tots. Té 50 anys i va néixer a Madrid, però des dels 7 anys viu amb nosaltres.

### D'on ve el malnom de *Madriles*?

Al poc d'arribar a Benicarló se'm va quedar aquest malnom. La meua manera de ser, una mica rebeld per a aquella època, em va confirmar com a *Madriles*. El porto amb molt d'orgull.

### Com va ser la teua joventut?

En l'època de Franco em pintava la cara amb els colors del Reial Madrid i feia càntics a casa. Aquesta actitud em costava algun que altre càstic, però no m'importava. El més important és el més important.

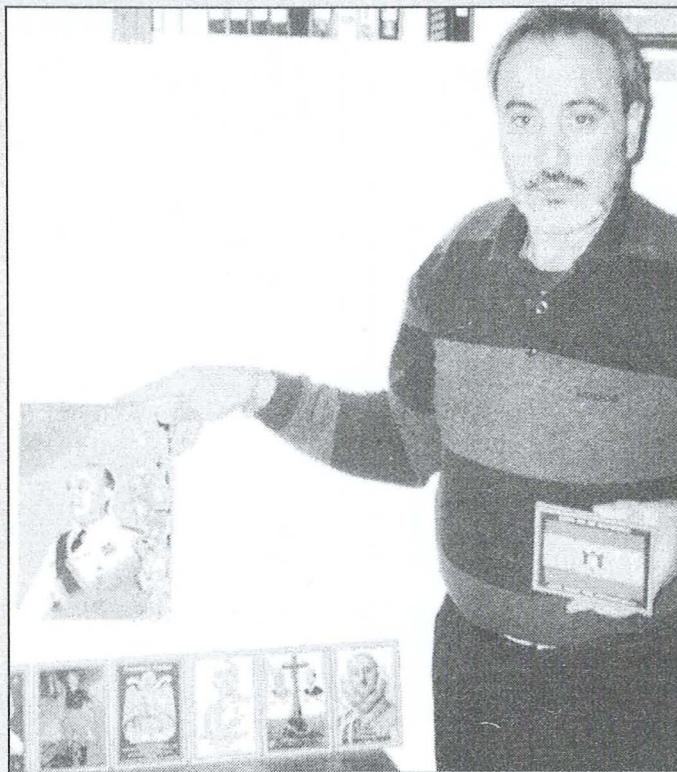
### I qué és el que et treu la són?

Jo només crec en tres coses: Franco, Déu i Santiago Bernabeu.

### La resposta és previsible, però quina tendència política tens?

Jo respecto totes les maneres de pensar, que quede clar, però sóc franquista i me'n sento orgullós. No he d'amagar res a ningú.

Has estat mai al *Valle de*



### los Caídos?

Evidentment. Cada any hi vaig. És una manera de demostrar-li que encara recordo totes les coses bones que va fer. Em sento millor.

### D'ací no res és el 20 de novembre, l'efemèride de la seua mort...

Cada 20-N faig el mateix. M'aixeco d'hora i vaig a l'Ajuntament de Benicarló. Allí canto el 'Cara al sol' i li demostro que el seu record continua viu.

### Quina barbaritat has fet pel Reial Madrid?

Per a mi no són barbaritats. És una manera de ser. Al meu testament posa que

quan jo deixe aquest món, s'ha de gravar al meu nínxol l'escut del Madrid. Serà molt gran i, a més, es podrà llegir aquesta frase: "*Aquí yace el mejor madridista del mundo. ¡Ala Madrid!*". Sí, sí, posarà això. M'agrada la idea.

### T'agraden els tatuatges? En tens algun?

En tinc un a la nalga. Si el Madrid guanya la novena Copa d'Europa me la tatuaré a l'altra nalga.

### Quins sentiments tens envers el Barça?

Uf, el Barça. Ara és un bon moment perquè ha estat eliminat de la Champions

League. Sí, sí, parlem del Barça. Sóc antibarcelonista i, quan perd el Barça, si la derrota és important, no tinc problemes en anar a la seu de la Penya Barcelonista i baixar-me els pantalons. S'emprenyen molt!

### Quin futbolista blanc ha estat el millor?

Hugo Sánchez, pels collons que posava en el joc. Sentia la samarreta i això és el que importa. Gran jugador.

### Què és el que més t'agrada de Benicarló?

L'ambient que es crea amb el futbol. hi ha molta gent aficionada. Això atorga un caliu especial al poble. Independentment de les baralles habituals, cada persona pot estimar el seu club i això és el que fa gran Benicarló.

### I el que menys et sedueix de la nostra localitat?

Els polítics fan moltes promeses i després no es fan realitat. És indignant. No m'importa del partit que siguen tots fan igual i s'obliden de nosaltres a la primera. Això no està gens bé. Cal denunciar-ho.

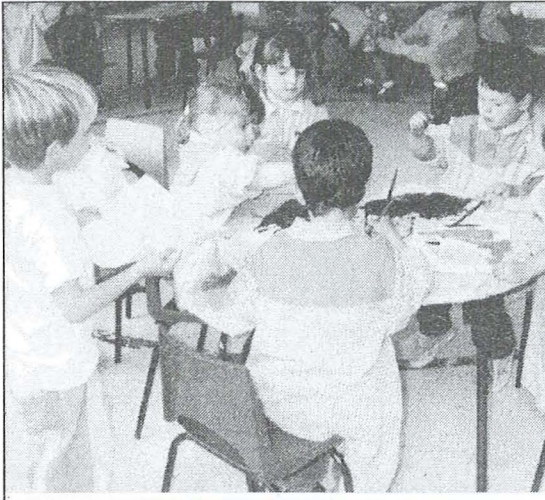
### A qui creus que hem d'entrevistar?

No sé si n'hi ha cap, però m'agradaria conèixer les opinions d'un altre *forofo* com jo. Saber què pensa i com celebra les seues victòries.

### Ala Madrid!, doncs i gràcies per tot.

*Al meu testament es deixa clar que al nínxol posarà: "Aquí yace el mejor madridista del mundo. ¡Ala Madrid!. Sóc franquista però respecto a tots"*

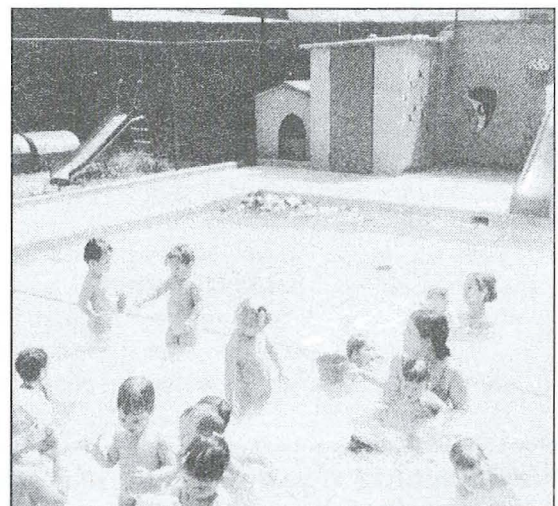
Avui 10 de novembre a Magdala tots i totes estem molt contents perquè Ma. Teresa, la nostra "güela" del cole, compleix 60 anys



MAG



DALA



ISMAEL MATEU

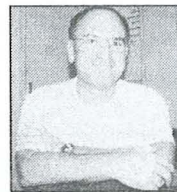


## El Bus del Medi Ambient arriba a Benicarló

JORDI MAURA

Una unitat mòbil informativa de la Conselleria de Medi Ambient estarà fins dissabte, estacionada a la Plaça Sant Bartomeu, amb la finalitat de fomentar el coneixement i la sensibilització cap els valors del nostre entorn natural.

Aquest autobús compta amb un espectacle audiovisual de projeccions en 3D de diversos espais naturals del nostre País. A més disposa de jocs electrònics interactius per a atraure, tant a grans com menuts, cap a aquesta tasca.



## ELS DIES GLORIOSOS/ Submergits

Josep M.  
San Abdón

Fa uns dies va actuar a Benicarló Toti Soler, la seua figura és àmpliament coneguda entre els de la meua generació, des de que als anys seixanta va formar part del grup Pic Nic, que van triomfar amb "Cállate niña", fins als nostres dies T. Soler ha estat una persona inquieta que no s'ha conformat amb les empreses fàcils, tanmateix el seu espectacle a la nostra ciutat va sorprendre molts, el nom de Ester Formosa era gairebé desconegut, fins i tot aquells que la van seguir en el seu paper de Pietat a "Nissaga de poder" ignoraven la seua faceta de cantant, desconeixien la meravellosa veu de la que vam gaudir d'allò més.

I és que la nostra cultura viu en un lamentable estat d'immersió, gairebé ofegada, no és que ja no

apareguen als sucursalistes mitjans de comunicació valencians, tampoc apareixen a TV3.

### Fa uns dies va actuar a Benicarló Toti Soler, àmpliament conegut

Un amic meu, persona culta i nacionalista em va comentar aquella mateixa nit que no coneixia a una cantant com Rosa Zaragoza, que porta un grapat d'anys realitzant un treball exquisit. Jo mateix he de confessar la meua ignorància sobre la major part de les formacions de música tradicional que han participat a la "Fira d'espectacles d'arrel tradicional" que s'ha celebrat a Manresa, el programa de la qual publicava el diari "Avui". Fa

uns mesos vaig escoltar per Radio 3 la presentació d'un disc d'un músic valencià, es deia David Cervera, i combinava el so de la nostra música tradicional amb música d'avantguarda, una cosa que ha tingut molt d'èxit a altres indrets - Carlos Núñez, Hevia -, no l'he tornat a escoltar en cap lloc més, la nostra televisió es gasta els diners de tots pagant personatges que ens contenen obscenitats. Els exemples d'aquesta cultura submergida podrien ser infinits, i no només en el nostre àmbit més proper, sinó en tot el continent europeu. Culturalment estem colonitzats, l'únic valor és el diner i per molts d'euros que tinguem, sense una autèntica cultura europea on estiga present tota la diversitat cultural del vell continent, l'esperit el tindrem buit.

**CÒPIES DIGITALS DE FORMAT MENUT I DE DE PLÀNOLS  
AMPLIACIONS I REDUCCIONS DE L'1% AL 400%  
CÒPIA DES DE DISQUET, DIGITALITZACIÓ D'IMATGES**



**COPISTERIA  
LLIBRERIA  
PAPERERIA**

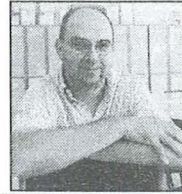
**CÒPIES COLOR  
LASER DIGITAL**

**GRÈVOL Lectures recomanades**  
Sant Blai, 2 - 12580 BENICARLÓ Tel.: 964 475698

## DE DIUMENGE A DIUMENEGE/

### I més: CDB 4 Oropesa 1

Paco Del Castillo i Rodolfo Serrano



Enmig d'unes singulars turbulències epistolars (em dispensarà el lector que comence amb un missatge tan críptic) el Benicarló es va enfrontar per primera vegada en la seua història al CD Oropesa.

Enmig d'unes singulars turbulències epistolars el Benicarló es va enfrontar al CD Oropesa

El partit va resultar ser un calc de l'anterior: igualtat al primer temps, aclaparament al segon, quatre gols i enèsim jartric de Marquès. Res de nou, com sempre.

Em resulta difícil en aquestes condicions de tanta monotonia escriure alguna cosa sobre el matx que no siga reincident, repetitiva i reiterativa.

Si de cas trencar una llançà (es deu dir així?) per l'àrbitre; ho va fer realment bé i no es va equivocar amb la contundència dels seus col·legues de diumenges anteriors. El tal *Mohamed-no-sé-què-més* va demostrar que si s'està en bona forma física i es té un mínim sentit de la col·locació no és tan i tan difícil xiular en una categoria com la nostra.

A la segona part va re debutar amb el Benicarló el jove Mundo, que fins ara jugava amb el San Jorge. Mundo va entrar i va sortir Flos quan tot el



ISMAEL MATEU

món comenta que és a l'inrevés, dispense la facècia grollera però no l'he poguda evitar. Per cert, el fill del nostre regidor de Cultura va jugar el millor partit que li he vist fins ara, controlant al centre del camp i pujant amb decisió; això demostra una vegada més que els futbolistes necessiten la confiança dels entrenadors, que aquesta confiança no s'adquireix amb uns pocs minuts sinó amb partits sencers i que triomfe un jugador amb maneres no és més que una qüestió de paciència.

Una afer que em ve preocupant darrerament sempre que el CDB juga a casa és la música que ens acompanya durant les mitges parts. A vore, fa quatre diumenges seguits que sona indefectiblement la cançó "*Borrequito como tú*", de l'i-

nimitable rumber català Pere Calaf "Peret". Parlem-ne, "*borrequito como quien?, borrequito como yo?*", no voldria ser susceptible però no puc deixar de veure en la lletra d'aquesta composició un missatge subliminal per part de l'encarregat de la secció musical. Un diumenge passa, dos, també, però quatre diumenges seguits és que, sens dubte, hi ha alguna cosa. A qui va adreçada la tornada? A mi que no faig més que fustigar la personalitat de l'home de la carxofa i sóc en veritat una mica pollí? Als jugadors que fallen centenars de gols cantats? A l'àrbitre de torn? als entrenadors i futbolistes dels equips forasters que són tots més dolents que els acudits de Bigote Arroset? No ho sé, francament. Alguna persona

responsable i de seny hauria de posar ordre en l'assumpte. L'altra possibilitat que se m'acut és que el missatge que se'n vol fer arribar és el de la segona part del tema musical, aquell fragment que diu: "*yo soy el cantante, yo soy el poeta, soy el preferido, soy el más querido de la juventud...*" Ja podria ser que fóra això, ja.

Cada vegada ho tinc més clar: Benicarló és l'únic poble aragonés que té platja

Siga com siga acabo tots el diumenges amb el cap com un bombo, un bombo com els que trauran demà dissabte al carrer el nou grup local de bombos, tabals, tambors i resta d'instruments de percussió. Cada vegada ho tinc més clar: Benicarló és l'únic poble aragonés que té platja. Els nostres mèrits per ser inclosos en la *Ruta del Bombo y el Tambor del Bajo Aragón* haurien d'arribar d'una vegada a les instàncies oportunes.

#### PROPERA JORNADA

Això és tot. El CDB ja és tercer, a quatre punts del Catí. Diumenge, també per primera vegada, ens enfrontarem al CF Benicense, que és una cosa com l'Espanyol a Barcelona, el Llevant a València o el Rayo Vallecano a Madrid però versió Benicàssim.

**POVET.COM**  
DIVISIÓ DE PLATA

1.000 PERSONES

## EL POVET.COM goleja espectacularment el Maxom

ISMAEL MATEU

El POVET.COM és més líder després de superar amb claretat el Movistar Maxon al Pavelló Municipal, que per primera vegada a la seua història, va registrar un ple absolut, com un miler de persones a les grades, que van gaudir de la gran exhibició dels Manelet, Felipe Ribeiro i companyia.

Els nostres van eixir en tromba, encara que van tardar 10 minuts a obrir el marcador. No obstant això, una bona recta final del primer temps li va permetre al POVET.COM anar-se'n al descans amb el partit quasi resolt (4-0). Al minut 24, Manelet firmava el cinc a zero que pareixia acabar amb la resistència del conjunt català. No obstant això, el Movistar Maxon no es va donar per vençut i va acurtar diferències a només dos minuts del final (5-4, min. 38).

Llavors, els visitants, presos de la impotència, van perdre els papers i van començar a protestar fins a rebre quatre targetes blaves, una d'elles vista pel fíque Txema, que va agredir Dámaso.

Al mig de la voràgine va emergir el brasiler Felipe Ribeiro per a marcar tres gols més, un d'ells d'antologia en disparar des de la seua pròpia àrea.



ISMAEL MATEU

### POVET.COM 8

Chus, Manolín, Quique Fabregat, Felipe Ribeiro, Rubén Moya -cinc inicial-, Dámaso i Rafael Curi.

### MAXOM 4

Txema, Jefferson, Vivas, García, Eli -cinc inicial-, Fran, Ambrós, Dani Cano, Mora i Carmona.

Àrbitres: Alduain i Felipe (Navarra)

#### GOLS

1-0. Min. 10: Manolín  
2-0. Min. 10 Felipe Ribeiro  
3-0. Min. 14: Felipe Ribeiro.  
4-0. Min. 16: Manolín  
5-0. Min. 24: Manolín  
5-1. Min. 28: Jefferson  
5-2. Min. 32: Vivas  
5-3. Min. 36: Ambrós

5-4. Min. 38: Jefferson  
6-4. Min. 38: Felipe Ribeiro  
7-4. Min. 39: Felipe Ribeiro.  
8-4. Min. 40: Felipe Ribeiro

#### ENTRADA

Uns 1.000 espectadors al Pavelló Municipal de Benicarló.

## Transformació del Benihort Cadet

GREGORIO SEGARRA

### C. F. BENIHORT 7 AT. ONDENSE 'A' 2

(Primera Regional Cadet). Per fi es veu llum al final del túnel. Pereix mentida que un equip puga canviar tant en només una setmana. El Cadet va sorprendre el nombrós públic que es va apropar a l'Estadi sense nom de les Pistes d'Atletisme amb un futbol ofensiu, ràpid i eficaç. Gairebé res va poder fer l'At. Ondense, superat per les contínues arribades dels benihorters des del xiulet inicial. Vázquez, que va fer un *hat trick*, i Segarra, que va marcar per partida doble, van ser els golejadors.

### C. F. BENIHORT 'A' 3 AT. ONDENSE 'A' 0

(Primera Regional Infantil). Setena jornada sense perdre i líder. El que està fent l'Infantil 'A' comença a ser rellevant. L'Onda arribava com a un dels favorits per al títol i no va poder fer res davant un equip que juga molt pràctic i que centra tot el seu potencial en una forta defensa, una pressió asfixiant i un davanter, Gumbau, que els marca de dos en dos.

### P. RAFALAFENA 5 C. F. BENIHORT 'B' 2

(Segona Regional Infantil). L'Infantil 'B' no va poder repetir la fita de la jornada anterior i va caure amb el líder, tot i haver finalitzat la primera part amb empat a zero i haver errat un penal a la segona amb 1-1.

**benicarlo.org**

## El C. H. B. també es desfà del Bunyol

GUILLERMO SEGARRA

### C. H. BENICARLÓ 30 BUNYOL 27

El Club Handbol Benicarló va aconseguir la seua segona victòria de la temporada davant el Bunyol, un equip correòs però que no va poder aguantar el ritme imposat pel quadre cadufer i va acabar claudicant a la fi del partit per 30-27..

Una nova gran actuació del croata Shasha Jovic, que va fer 10 gols, acompanyada per la fenomenal tasca defensiva i de contracolp de Jordi i Guillermo, que van aconseguir 6 gols van ser les claus d'un igualat enfrontament.

Una vegada més la línia defensiva va estar a un bon nivell, liderats per Fede Beltrán, un dels autèntics líders de l'equip que, a més a més, va fer 5 gols. Escura, Michel, Esteban i en definitiva tots els homes dirigits per Pepe Forés van fer un bon encontre.

Amb aquest triomf els benicarlando sumen el seu segon èxit consecutiu.

## El Carns Ros inicia la temporada de cross

C. A. CARNS ROS B. M.

La 18ª edició del Cross Internacional de Vila-Seca va obrir la temporada de Cross el passat dia 5 de novembre pel que fa al calendari oficial de competicions del C. A. Baix Maestrat Carns Ros. Enguany, l'esdeveniment ha canviat la ubicació del circuit que presidia l'emblemàtic Castell dels Comptes de Sicart per l'amplitud d'uns terrenys públics al voltant de l'ermita de La Pineda, propers a Port Aventura.

Dels 27 atletes del Baix Maestrat Carns Ros, a l'igual que la temporada



C. A. CARNS ROS BAIX MAESTRAT

passada, 6 van aconseguir pòdiom:

**Iniciació** J. Lores (1ª)

**Infantil** K. El Fagloui (2ª)

**Junior** B. Sorlí (3ª)

**Promesa** J. Gellida (3r)

**Veterà** R. L. Arenós (2ª)

Jesús Flores (3r).

### 10 KM PAS RAS

Juan A. Lores completa

la prova amb un crono de 35' 51" i una setmana després disputa la Mitja Marató de Xirivella (València 5-11-00), primera de la temporada amb 1h 21' 46" en la qual va ocupar la 17ª posició de la classificació general. Tot un èxit del C. A. Baix Maestrat Carns Ros.

### C. H. BENICARLÓ

Miguel Puerto, Cristian (2), Fede Beltrán (5), Shasha Jovic (10), Guillermo (6), Ismael (2) i Jordi (6) -equip inicial, Javi, Vicent, Michel (1), David Escura, Alberto i Esteban Simó.

### BUNYOL

Carlos Pérez; Sergio Zanón (3), Galarza (2), Nando Cárcel (2), Yordan Montó (6), Rafa García (7) i Carlos Zanón (3) -equip inicial, Marcos García (4) i Barreda.

### ÀRBITRE

Manuel Fernández.



# B

## CLUB BASQUET BENICARLO

### Previsible victòria del Limpiezas Beltran a casa

C. B. BENICARLÓ

### C. MALLOMS 85 TORRENT 75

L'equip de Carlos Martínez va guanyar a casa contra un rival que porta les mateixes victòries. La facilitat amb què van anotar punts els benicarlanos va ser el més destacat d'un partit amb molt poca presència de públic.

### LIM. BELTRAN 49 BURJASSOT 41

L'equip femení sènior del Club Bàsquet Benicarló va guanyar per 8 punts de diferència a un dels equips més fluixos del grup, el Burjassot. De moment, l'equip valencià encara no coneix la victòria en els primers 5 partits jugats.

### M. INDUSTRIAL 58 C. RILLO 76

Victòria important en camp contrari dels benicarlanos.

### C. B. BENICARLÓ 52 ALCORA 53

L'equip júnior femení va deixar escapar a casa per només un punt un partit molt ajustat.

laveudebenicarlo@hotmail.com

657.96.87.33

964.47.56.98

Casal Municipal, Sant Francesc, 95

Benicarló  
BAIX MAESTRAT

## DISSABTE 11

**SOPAR ALAMBOR**

Sopar de Lliurament dels Premis Alambor i d'Home-natge. Al restaurant Màrynton.

**VIATGE A TERRA MÍTICA**

Visita de cap de setmana de l'Associació de la Dona al parc temàtic Terra Mítica. Eixida a les 6.30 hores del Casal Municipal. Arribada a Terra Mítica. En tancar el parc, cap a l'Hotel per sopar i dormir. Al dia següent, visita a la ciutat de Guadales i el seu Betlem. Tornada a l'Hotel, dinar i temps lliure per visitar Benidorm. Sobre les 18.00, tornada a Benicarló. El preu és de 12.500 (tot inclòs).

## DIUMENGE 12

**MANS UNIDES**

A les 12.00 del matí tindrà lloc la concentració a la plaça de Sant Bartomeu per a la desena Marxa Ciclista de la Solidaritat. Acudiu. No quedem indiferents a la crida de Mans unides. Aneu a la bicicleta, afegiu-vos a la Marxa de la Solidaritat i despertem entre tots el nostre poble. Ens fa falta tot Benicarló per fer un món més just.

## DIJOUS 15

**CUINA**

A càrrec de membres de l'Associació de la Dona al Casal Municipal. A les 16.30 hores.

## DIJOUS 23

**BERENAR**

L'Associació de la Dona presenta el berenar de Santa Caterina al restaurant El Cortijo (1.500 pesse-

## agenda

tes) a les 17.30 hores de la tarda.

## DISSABTE 25

**CONCERT**

Concert conjunt extraordinari de la Coral polifònica Benicarlanda, la Coral de la Gent Gran, el Cor Parroquial de Sant Bartomeu, la Coral Juvenil Kylix, la Coral Infantil Petiquillo i l'Orques-

**ANALISI MUSICAL/  
Germans Rosario**

L'Orquestra dels germans Rosario es va formar l'any 1978 a una petita ciutat a l'est de la República Dominicana. S'inicia així una carrera d'èxits en què segueixen escalant posicions pel que fa a popularitat.

**1990** Llancen la producció 'Fuera de serie'.

**1992** Es publica 'Inseparables', que conté un tema inclòs a la BSO de la pel·lícula 'Tacones Lejanos', de Pedro Almodóvar.

**1993** Pugen al número 1 a les llistes de vendes dels EEUU i d'altres països.

**Fes-nos arribar les teues, convocatòries, queixes o idees per a foto denúncies**

**FARMÀCIES****Divendres 10**

F. Santos (Major, 1)

**Dissabte 11**

A. Carceller (Iecla, 39)

**Diumenge 12**

A. Carceller (Iecla, 39)

**Dilluns 13**

M. Febrer (J. Benavente, 5)

**Dimarts 14**

M. Febrer (Navarra, 12)

**Dimecres 15**

Jordi Cid (Sant Joan, 33)

**Dijous 16**

F. Santos (Major, 1)

**Divendres 17**

A. Badenes (Major, 46)

tra Simfònica Ciutat de Benicarló. Interpretaran l'estrena de l'obra 'Al Crist de la Mar' amb música de Pablo Anglés i lletra de Jaume Rolíndez. Annex del Pavelló (20.00 hores). No t'ho pots perdre.

## DIUMENGE 26

**MISSA MAJOR**

Cloenda dels actes comemor-

moratius pels 350 anys de la vinguda del Crist de la Mar a Benicarló. Presidirà l'Eucaristia i predicarà el bisbe de la diòcesi de Tortosa, Sr. Xavier Salinas. A la plaça Constitució (13.30 hores). En acabar, solta de coloms.

**Fes-nos arribar les teues convocatòries per a l'agenda de LA VEU.**

**1995** L'edició de l'àlbum 'Los dueños del Swing' serveix per a aconseguir el premi a la 'Millor Producció de Grup tropical'.

**1997** 'Y es fácil'

**2000** Editen nou disc, 'Bomba 2000', fusió de música tropical i merengue. La seua reaparició conté cançons com 'Un beso y una flor', de Nino Bravo, que els germans Rosario han versionat per triomfar a les discoteques hispanes de tot el món.

**ELS 10 DE LA VEU**

1. Manzanita 'Sobreviviré'
2. Juan Pardo 'Ángel'
3. Amaral 'Subamos al cielo'
4. Paul Simon 'Old'

**5. Sun Flowers**  
'Dirty Old Jeans'

**6. Miranda**  
'Flor de un día'

**7. A. Torroja i M. Bosé**  
'Corazones'

**8. Carlos Chaouen**  
'Carita de pena'

**9. Francisco Céspedes**  
'Donde está la vida'

**10. Siniestro Total**  
'Bajo sus propias pistolas'

**Adrián Esteller**

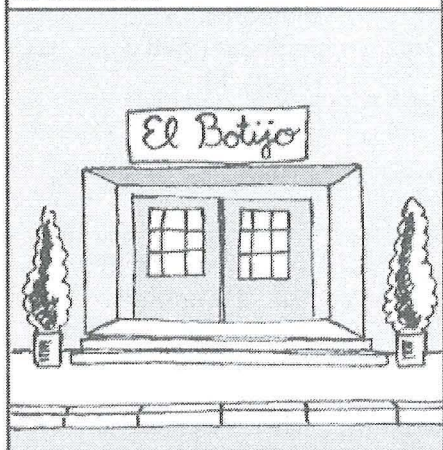
Per només  
**500**  
pessetes  
posa el teu  
anunci a  
**LA VEU DE  
BENICARLÓ**

# EL CÒMIC SETMANAL/ Visita Política-Gatronòmica

Xavier Burriel



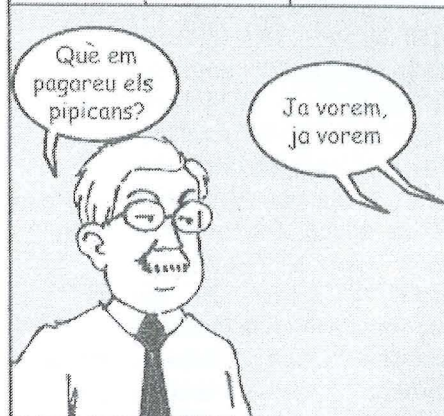
Restaurant "El Botijo", el més prestigiós de Benicarló...



Dins, els prohoms de la política valenciana treballen pel futur de la ciutat



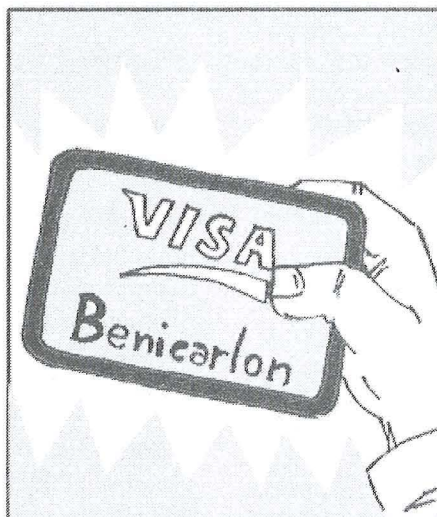
Entre ells destaca el nostre alcalde, que negocia amb fermesa les millors inversions per al nostre poble



A la fi de les negociacions...

Tinga el compte, senyor, són 10000... euros.

Cobra't fill...



Què agrait és este poble, mai ens demanen res.

I sempre ens conviden a dinar.



## CINEMES DE BENICARLÓ

DE DIVENDRES 10 A DILLUNS 13

**REGIO**

LEYENDA URBANA II

Divendres  
22:30

Dissabte  
19:45 i 22:30

Diumenge  
17:00, 19:45 i 22:30

Dilluns  
19:45 i 22:30

**CAPITOL**

BAJO SOSPECHA

Divendres  
22:30

Dissabte  
19:45 i 22:30

Diumenge  
17:00, 19:45 i 22:30

Dilluns  
19:45 i 22:30



DOLBY ESTEREO DIGITAL